



# A LIRE IMPÉRATIVEMENT



# UNBEDINGT LESEN



## ATTENTION :

- Nos filets peuvent présenter de légères irrégularités, ceci est dû à une finition manuelle. Cela ne remet pas en cause la fonction du filet.
- Ces filets sont anti-oiseaux uniquement.

## Quel filet ?

- 1 • Filet maille 19 mm : adapté pour : Etourneaux / Moineaux / oiseaux de petite taille.
- 2 • Filet maille 50 mm : adapté pour : Pigeons / Mouettes / Corbeaux / Pies / Corneilles.

## Mise en place :

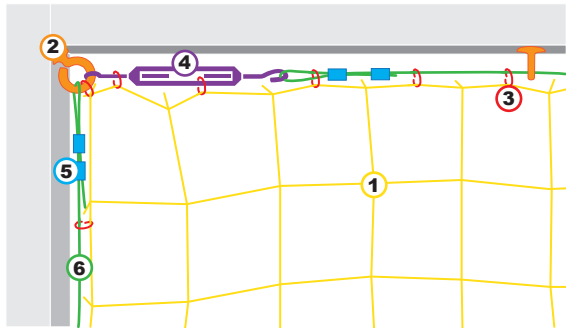
- 1 • Contrôler les caractéristiques du filet commandé (avec l'étiquette attachée au filet).
  - 2 • Déplier le filet en utilisant le repère des angles (étiquette.....), les mailles du filet sont carrées.
- En ce qui concerne les filets 10x100 m : il convient de prendre un angle (étiquette.....) puis mesurer 10 mètres sur la lisière, si l'autre angle est atteint le filet est prêt à être en place pour les découpes éventuelles. Dans le cas contraire au delà de 10 mètres il faut repartir de l'autre côté.

## Pose :

- 1 • Positionner des pitons, soit fixés dans la maçonnerie soit clipsés ou soudés sur les poutres métalliques tous les 50 cm. Bien vérifier que la fixation soit adaptée au support, qui doit être sain.
- 2 • Passer le câble métallique 2 mm de façon à couvrir le périmètre.
- 3 • Le câble sera tendu à l'aide d'un ou plusieurs tendeurs. Afin de créer une tension uniforme.
- 4 • De chaque côté du tendeur le câble est maintenu par un étrier ou deux férules.
- 5 • Commencer àagrafer le filet au câble (par un angle), **il est impératif de fixer le filet au câble par une agrafe à chaque maille.**
- 6 • Vérifier la tension du câble avant de finir le travail, et ajouter des ralingues si nécessaire (en dessous du filet).
- 7 • Lors de la pose le filet ne doit pas être trop tendu.

N'hésitez pas lors de cas particulier à nous contacter.

Garantie : Se reporter à notre catalogue, ou sur simple demande.



- 1 Filet
- 2 Piton chevillé
- 3 Agrafe
- 4 Tendeur
- 5 Etrier / Férule
- 6 Câble

## WICHTIG :

- Die Netze können kleine Unregelmäßigkeiten aufweisen, die durch die Endbearbeitung von Hand entstehen. Dies beeinträchtigt aber nicht die Funktion des Netzes.
- Diese Netze sind nur Vogelschutznetze.

## Welches Netz ?

- 1 • Netz mit 19 mm-Maschenstellung : für Spatzen und Kleinvögel.
  - 2 • Netz mit 50 mm-Maschenstellung : für Tauben, Möwen, Raben, Elster, Krähen und Dohlen
- Polyethylen-Netze sind durch ihre Langlebigkeit erfolgreich; ökologisch, dezent und preisgünstig.

## Größenabmessung :

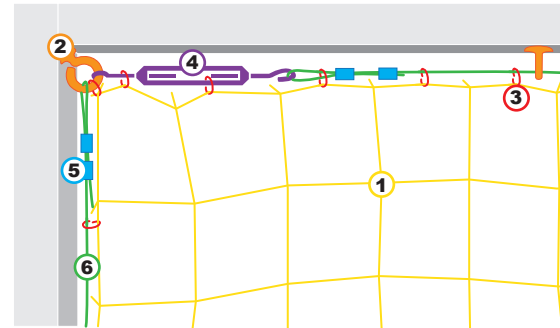
- 1 • Kontrollieren Sie zuerst die Daten des Netzes (Etikett am Netz).
- 2 • Um einen Verschnitt zu vermeiden entfalten Sie das Netz und ziehen dafür an einem Eckorientierungspunkt (mit Etikett versehen). Wenn Sie z. B. ein Netz von 10 x 100 Meter bestellt haben gehen Sie wie folgt vor : messen Sie von der Ecke (Etikett) 10 Meter am Rand ab. Wenn Sie nun das andere Eckorientierungsetikett in Ihren abgemessenen 10 Metern vorfinden, können Sie jetzt die Länge auseinander falten. Das Netz kann dann entsprechend abgeschnitten werden. Falls Sie in Ihren abgemessenen 10 Metern kein Etikett finden, müssen Sie das Netz umdrehen und wie oben beschrieben fortfahren.

**Montage :** (mit Hilfe einer Maßskizze wird zuerst die Anzahl der Ösenbolzen und Ringschrauben festgelegt, die zur Anbringung benötigt werden):

- 1 • Die Ringschrauben werden im Abstand von 30 bis 50 cm angebracht; im Mauerwerk mit Dübeln; an Stahlträger angeschweißt oder Trägerklammen werden an T-Träger angebracht. Kontrollieren Sie die Anbringung am Untergrund, der unbedingt fest sein muss. Für die Ecken werden Ösenbolzen (M6) verwendet.
- 2 • Um den Umfang zu decken, muss das Edelstahlseil (2 mm) durch die Löcher der angebrachten Ringschrauben, Trägerklammen und Ösenbolzen gezogen werden.
- 3 • Um eine gleichmäßige Spannung zu erzeugen wird das Edelstahlseil mittels der entsprechenden Anzahl von Seilspanner gespannt.
- 4 • Das Seil wird mit min. 2 Seilklemmen an jeder Seite des Seilspanners zusammengehalten.
- 5 • Man fängt in einer Ecke des Netzes an die Maschen am Seil + Zubehör zu verklammern (**für jede Masche unbedingt 1 Klammer**).
- 6 • Am Ende der Baustelle kontrollieren Sie die Seilspannung und bringen Sie eventuell eine Verstärkung durch Anbringung eines zweiten Seils (jede 10. Maschen an der Unterkante des Netzes) an.
- 7 • Das Netz darf nicht zu stark gespannt angebracht werden.

Für bestimmte, schwierige Baustellen, zögern Sie bitte nicht uns anzurufen !

Garantie: siehe Katalog oder auf Anfrage.



- 1 Netz
- 2 Ösenbolzen
- 3 Klammer
- 4 Seilspanner
- 5 Seilklemme
- 6 Ringschraube mit Dübel



# YOU MUST READ THIS



# A LIRE IMPÉRATIVEMENT



## WARNING :

- There may be irregularities in our nets due to the fact that the finish is manual. This does not affect the function of the net.
- These nets can only be used for protection against birds.

## Which net ?

- 1 • **Net mesh 19 mm:** suitable for Starlings / Sparrows / small birds.
- 2 • **Net mesh 50 mm:** suitable for Pigeons / Sea Gulls / Crows / Magpies / Rooks.

## Installation :

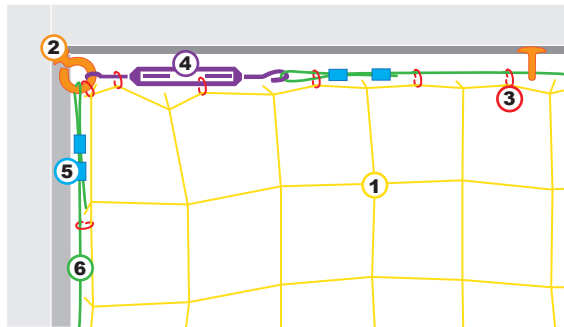
- 1 • Check the characteristics of the ordered net (with the label attached to the net).
- 2 • Spread out the net, using the corner marks (label, etc.), the nets have a square mesh. For 10x100 m nets, take one corner (label, etc.), then measure 10 meters on the edge, if the other corner is reached the net is ready to be put into place to make any necessary cuts. Otherwise, for sizes larger than 10 meters, start again from the other side.

## Placement :

- 1 • Put pegs into position fixed into the brickwork or clipped or welded to metal beams every 50 cm. Make sure that the attachment means is suitable for the support, which must be sound.
- 2 • Pass the 2 mm metal cable so as to surround the perimeter.
- 3 • Tension the cable using one or several tensioners to create a uniform tension.
- 4 • The cable is held in place by a stirrup or two fittings on each side of the tensioner.
- 5 • Begin to staple the net onto the cable (at a corner). **The net must be fixed to the cable by a staple on each mesh.**
- 6 • Check the cable tension before finishing the work, and add bolt ropes if necessary (below the net).
- 7 • The net must not be too tight when it is put into place.

Do not hesitate to contact us for special cases.

Guarantee : Refer to our catalogue, otherwise it is available simply by asking.



- 1 Net
- 2 Anchored peg
- 3 Staple
- 4 Tensioner
- 5 Stirrup / Fitting
- 6 Cable

## ATTENTION :

- Nos filets peuvent présenter de légères irrégularités, ceci est dû à une finition manuelle. Cela ne remet pas en cause la fonction du filet.
- Ces filets sont anti-oiseaux uniquement.

## Quel filet ?

- 1 • **Filet maille 19 mm :** adapté pour : Etourneaux / Moineaux / oiseaux de petite taille.
- 2 • **Filet maille 50 mm :** adapté pour : Pigeons / Mouettes / Corbeaux / Pies / Corneilles.

## Mise en place :

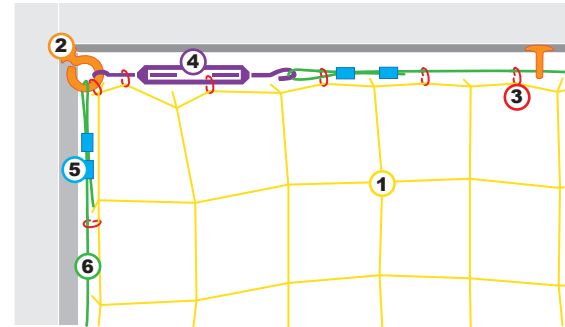
- 1 • Contrôler les caractéristiques du filet commandé (avec l'étiquette attachée au filet).
- 2 • Déplier le filet en utilisant le repère des angles (étiquette.....), les mailles du filet sont carrées. En ce qui concerne les filets 10x100 m : il convient de prendre un angle (étiquette....) puis mesurer 10 mètres sur la lisière, si l'autre angle est atteint le filet est prêt à être en place pour les découpes éventuelles. Dans le cas contraire au delà de 10 mètres il faut repartir de l'autre côté.

## Pose :

- 1 • Positionner des pitons, soit fixés dans la maçonnerie soit clipsés ou soudés sur les poutres métalliques tous les 50 cm. Bien vérifier que la fixation soit adaptée au support, qui doit être sain.
- 2 • Passer le câble métallique 2 mm de façon à couvrir le périmètre.
- 3 • Le câble sera tendu à l'aide d'un ou plusieurs tendeurs. Afin de créer une tension uniforme.
- 4 • De chaque côté du tendeur le câble est maintenu par un étrier ou deux férules.
- 5 • Commencer à agraffer le filet au câble (par un angle), **il est impératif de fixer le filet au câble par une agrafe à chaque maille.**
- 6 • Vérifier la tension du câble avant de finir le travail, et ajouter des ralingues si nécessaire (en dessous du filet).
- 7 • Lors de la pose le filet ne doit pas être trop tendu.

N'hésitez pas lors de cas particulier à nous contacter.

Garantie : Se reporter à notre catalogue, ou sur simple demande.



- 1 Filet
- 2 Piton chevillé
- 3 Agrafe
- 4 Tendeur
- 5 Etrier / Férule
- 6 Câble